

est une publication de
EPR sprl
avenue Louise 65 boîte 11
1050 Bruxelles
téléphone / télécopie
32+(0)2.782.10.88
e-mail :
placestobe@leseditions.be
www.placestobemag.be
éditeur responsable : B. Van Nes

Directrice de la publication :
Brigitte d'Hose

Comité d'orientation :
Claire van den Branden
de Reeth, Patrick d'Hose,
Alexandre de Lichtervelde,
Miguel Mesquita da Cunha,
Eric van Rijckevorsel et
Bertrand Waucquez

Ont collaboré à ce numéro :
Nighat Amin, Christian
Arnsperger, Jean-Marc Benker,
Christian Bonhomme, Claire
van den Branden, Etienne
de Callataÿ, Bruno Colmant,
Alain de Crombrughe, Léopold
Demiddeleer, Guy Horsmans,
Delphine Lamberts, Guibert
del Marmol, Liliane Messika,
Miguel Mesquita da Cunha,
Patrick Mesters, Jacques
Rifflet, Jacques Vandernoot,
Sigrid Vanduffel

Photos :
couverture : Shutterstock
reportages : Fotolia,
iStockphoto,123rf, Shutterstock

Coordination graphique :
Little Blue Cat sprl,
Catherine Harmignies

Impression :
Green-Valley/Geers Offset

Tarifs publicitaires disponibles :
info@leseditions.be

Diffusion :
magazine trimestriel
paraissant les 15 mars, 15 juin,
15 septembre et 15 décembre.
Tirage : 5.500 exemplaires

Les articles, opinions, dessins et
photos contenus dans ce magazine
sont publiés sous la seule
responsabilité de leurs auteurs.
Les mentions d'entreprises le sont
à titre documentaire. Tous droits
de traduction, d'adaptation et de
reproduction réservés pour tous
pays.

Tous les documents et photos
remis à l'éditeur pour publication
sont supposés être libres de droit
d'auteur.

Vos données sont enregistrées dans
notre fichier, afin de vous faire bénéficier
de ce magazine d'information. Vous
disposez d'un droit d'accès, de
rectification et de radiation de vos
données. Si vous ne souhaitez plus
recevoir ce magazine, faites-le-nous
savoir en nous contactant à l'adresse
ci-dessous. Vos données ne sont pas
transmises à des tiers.

Pour nous contacter :
EPR sprl
avenue Louise, 65 bte 11
1050 Bruxelles
tél. - fax 02 / 782.10.88
info@leseditions.be

Abonnements 2009 :

Souscriptions à verser au compte
bancaire 371-0361409-53, pour la
Belgique 28 EUR, pour l'étranger
(Union européenne) 36 EUR, avec
la mention des noms et adresse.



Membre de l'Union de
la Presse Périodique

Changer de regard pour changer le monde...

Guibert del Marmol

p.6

« Eloge du simple » : en quête de l'autre richesse

Christian Arnsperger

p.10

p.16 La Chine et le Japon. Deux fabuleux destins liés

Jacques Rifflet

Dialogue sur les chocs financiers : d'une crise à l'autre

Bruno Colmant

Crise financière : à la recherche de nouveaux équilibres

Alain de Crombrughe

p.30

p.34



Sommaire



p.42

Une boule de cristal pour évaluer la continuité des entreprises ?

Jacques Vandernoot



p.48

Succession de familles recomposées : une gageure ?

Sigrid Vanduffel



L'esprit des normes

Guy Horsmans

p.54

p.1 *Editorial*

Philosophie *et société*

- p.6 Changer de regard pour changer le monde...
- p.10 « Eloge du simple » : en quête de l'autre richesse
- p.16 La Chine et le Japon. Deux fabuleux destins liés
- p.22 Le monde en 2030
- p.25 De la dignité de la femme

Economie *et finances*

- p.30 Dialogue sur les chocs financiers : d'une crise à l'autre
- p.34 Crise financière : à la recherche de nouveaux équilibres

Management *et ressources humaines*

- p.40 When the winds of change blow...
- p.42 Une boule de cristal pour évaluer la continuité des entreprises ?

Gestion patrimoniale *et placements*

- p.46 Evaluer pour évoluer
- p.47 La taxation discriminatoire des dividendes entrants
- p.48 Succession de familles recomposées : une gageure ?

Lois *et pratiques*

- p.54 L'esprit des normes

Sciences *et technologies*

- p.62 L'étonnant potentiel industriel des micro-organismes aquatiques...

Environnement *et responsabilités*

- p.65 Live depuis l'Antarctique

Parcours *et équilibres*

- p.70 Vaincre le Burn Out

Art *et culture*

- p.76 Le Musée Magritte ouvre ses portes le 2 juin 2009
- p.79 Grands-parents passeurs de culture